

Doro Comfort 3000

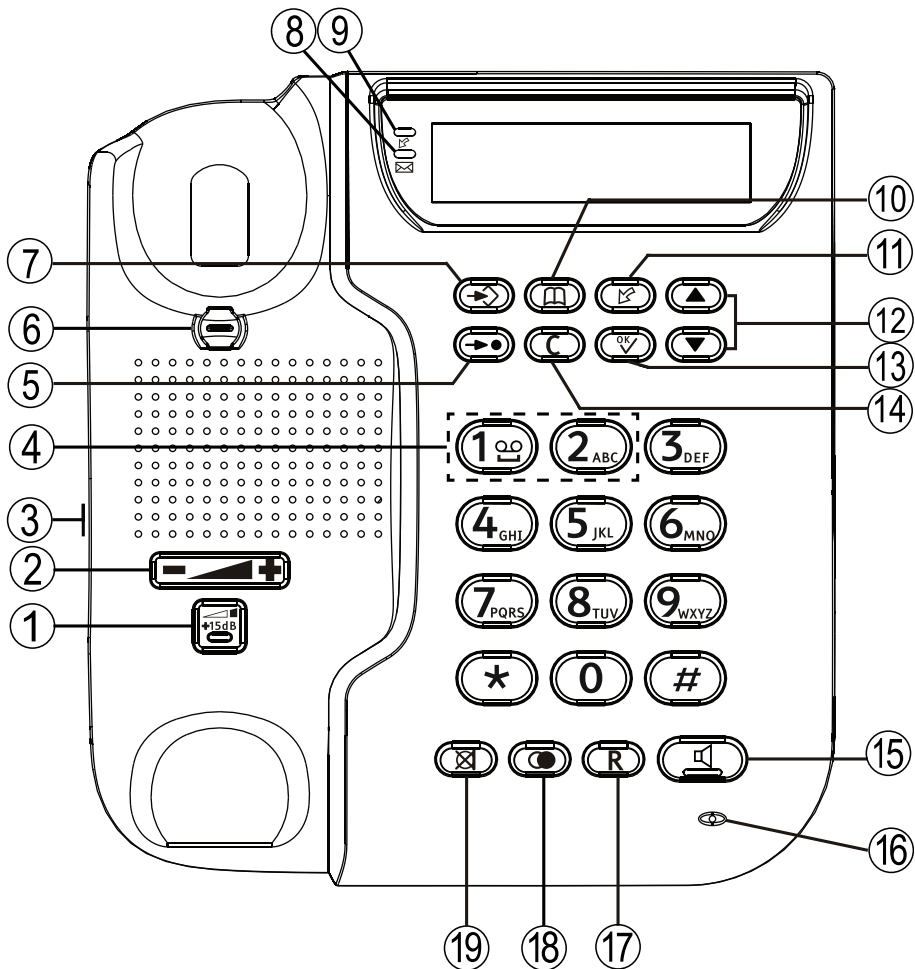
Français

English

Deutsch

Türkçe







Français

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Niveau extra-fort du volume d'écoute combiné | 10. Répertoire |
| 2. Réglage du volume d'écoute combiné | 11. Journal des appelants |
| 3. Réglage du volume d'écoute casque/mains libres | 12. Touches de navigation |
| 4. Mémoire directe pour service FT | 13. Touche de confirmation (OK) |
| 5. Touche de mémoires abrégées | 14. Touche pour effacer |
| 6. Languette de support du combiné | 15. Touche Mains-libres avec LED |
| 7. Touche Programmation | 16. Microphone |
| 8. Témoin lumineux de message en attente | 17. Touche R |
| 9. Témoin d'appel en absence | 18. Touche Bis |
| | 19. Touche Secret |




Installation


Cet équipement est conçu pour être utilisé sur le réseau téléphonique analogique AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.
















Raccordement

1. Reliez le cordon spiralé au combiné et à la fiche marquée  située au dos du téléphone
2. Reliez le bloc d'alimentation à la prise du téléphone marquée **DC 9V** et à la prise de courant. La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
3. Reliez le câble téléphonique fourni à la prise téléphonique et à la prise du téléphone marquée 
4. Décrochez le combiné : vous devez entendre la tonalité.
5. Positionnez des câbles dans les rainures sous l'unité.










Réglages

Pour entrer dans le menu de configuration, appuyez sur  (sous le cache). Une fois que vous avez confirmé un réglage avec , le réglage suivant s'affiche automatiquement. Pour passer au réglage suivant, appuyez sur .

Le téléphone repasse en mode veille après 60 secondes d'inactivité ou lorsque vous appuyez sur .

1. Appuyez sur la touche .
2. **FRANÇAIS** clignote à l'affichage.
3. Atteignez la langue désirée avec les touches . Appuyez sur .
4. Atteignez le contraste désiré (**CONTRASTE**, 2) avec les touches . Appuyez sur .
5. Atteignez l'heure désirée avec les touches . Appuyez sur .
6. Atteignez la minute désirée avec les touches . Appuyez sur .
7. Atteignez le jour désiré avec les touches . Appuyez sur .
8. Atteignez le mois désiré avec les touches . Appuyez sur .
9. Réglage du temps de pause **FV** ou **DC** avec les touches . Appuyez sur .

Remarque ! Si vous n'êtes pas certain du mode de numérotation à utiliser, sélectionnez **FV** car il fonctionne dans la plupart des endroits.

10. Vérifiez la bonne synchronisation de la **TOUCHE R** avec les touches  (**100** pour EU/GB/AUS, **270** pour France/Portugal et **600** New Zealand). Appuyez sur .
11. **NVX APPEL SIGN** s'affiche, appuyez sur . Activez/désactivez le témoin LED signalant de nouveaux appels. Sélectionnez **ALLUMÉ/ÉTEINT** et confirmez en appuyant sur .
12. Les boutons **1** et **2** peuvent être programmés avec le numéro de l'opérateur. L'écran affiche **SERVICE ACCES**, appuyez sur . Utilisez  pour sélectionner **KEY 1** ou **KEY 2**, puis appuyez sur . Utilisez le clavier pour modifier le numéro d'accès. Appuyez sur . Entrez le nom du service. Appuyez sur .

Remarque ! **SERVICE ACCES/KEY 1** peut être préprogrammée à la Messagerie vocale (3103) de France Telecom (MESSAG. VOCALE) elle peut être modifiée.


Changer l'heure, la langue ou le contraste

Pour changer par la suite l'horloge, la langue ou le contraste etc, répétez les étapes précédentes.

Mise en place des piles

4 x AAA piles alcalines sont nécessaires pour l'affichage et le fonctionnement mains libres.

Si l'adaptateur secteur est inclus, les piles sont nécessaires pour l'affichage et le fonctionnement mains libres en cas de coupure de courant.

Le symbole  s'affiche lorsque les batteries doivent être changées. N'utilisez que des piles alcalines de qualité.

1. Débranchez le câble du téléphone et retirez la trappe.
2. Insérez les piles (4 x AAA) en respectant la polarité (+ et -).
3. Remettez la trappe des piles en place et branchez le cordon téléphonique.

Position murale

Vous pouvez fixer ce téléphone au mur à l'aide de la fixation murale. Le téléphone peut être fixé au mur à l'aide du support de fixation mural fourni et de deux vis.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'aucun câble, qu'aucune conduite d'eau ou de gaz n'est situé(e) dans le mur avant de le perforez.

1. Fixez au mur deux vis espacées verticalement de 102 mm d'entre-axe.
2. Insérez les vis, en laissant une saillie de ~5 mm à partir du mur.
3. Débranchez et retirez le combiné.
4. Placez le téléphone de sorte que les vis du mur correspondent aux fentes du support, puis glissez le téléphone vers le bas jusqu'à ce qu'il s'accroche aux vis.
5. Retirez la languette de support du combiné et introduisez-le dans la position inverse de manière à ce que le petit onglet fasse saillie. La languette sera désormais maintenue dans le support lorsque le téléphone est fixé au mur.
6. Rebranchez le combiné et placez-le dans le support.

Fonctionnement

Afficheur

En veille, la date et l'heure sont affichées ainsi que le nombre total d'appels enregistrés dans le journal des appelants (nouveaux appels et nombre total d'appels).

Temps d'appel

L'afficheur indiquera à la place une minuterie de temps d'appel, laquelle indique la durée de l'appel. La durée de l'appel reste affichée pendant 5 secondes après la fin de l'appel.

Appeler

Appel normal


1. Prenez le combiné.
2. Composez le numéro désiré.




Composer le numéro avant de décrocher

Cette méthode vous permet de composer un numéro de téléphone et, au besoin, de le changer avant d'appeler.



1. Composez le numéro. En cas d'erreur, effacez avec la touche **C**.
2. Débranchez le combiné pour appeler votre correspondant.


Touche BIS

La touche  permet de rappeler les derniers numéros composés :

1. Appuyez plusieurs fois sur  pour faire défiler ces numéros.
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro choisi, ou décrochez le combiné, puis appuyez sur la touche  pour composer le dernier numéro composé.

Fonction Mains-libres


1. Appuyez sur .
2. Composez le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Remarque ! Si vous le souhaitez, vous pouvez basculer entre mode casque et mode mains libres en appuyant sur  ou en soulevant le casque.



Notez qu'en position mains-libres les deux correspondants ne peuvent pas parler simultanément, mais uniquement un à la fois.

Service d'accès

Mémoire directe pour service FT.


1. Restez appuyé sur la touche **1** pour accéder au service FT (Messagerie Vocale), ou restez appuyé sur la touche **2** pour accéder à un autre service que vous aurez défini au préalable.
2. Appuyez  le numéro est composé, et utilisez le clavier.

Touche Secret


Appuyez et maintenez la touche  pour désactiver le microphone du combiné, relâchez la touche  pour reprendre la conversation.

Régler le volume

Utilisez la touche  pour ajuster le volume du combiné en cours de conversation.

Pour régler utiliser la molette latérale située sur le côté  + du téléphone.

Extra amplification (boost)

Appuyez sur  pour activer le niveau extra-fort. Par mesure de sécurité, ce niveau extra-fort est désactivé en fin d'appel.



AVERTISSEMENT

Le volume du combiné/d'un casque peut être très élevé avec ce réglage. L'amplification du volume ne doit être utilisée que par des personnes souffrant de troubles de l'audition.

Compatibilité appareil auditif



AVERTISSEMENT


Ne pas utiliser amplification puissante (boost) avec une aide si pas nécessaire d'audience. Volume du combiné peut être mis en place très fort.



Ce téléphone est compatible appareil auditif. Pour activer cette fonction, mettez votre appareil auditif sur **T**. La compatibilité avec les prothèses auditives ne garantit pas qu'une prothèse auditive spécifique fonctionnera avec un téléphone donné. Pour garantir le bon fonctionnement d'une

prothèse auditive spécifique avec ce téléphone, testez-les ensemble avant de faire l'acquisition de l'un ou l'autre.

T : pour utiliser votre prothèse auditive sous ce mode, vérifiez qu'elle est réglée en mode T ou en mode de couplage par phonocapteur (ce mode n'est pas disponible sur toutes les prothèses auditives). Pour des résultats optimaux, essayez d'utiliser le téléphone dans différentes positions par rapport à votre prothèse auditive. Par exemple, en plaçant le combiné légèrement en dessous ou devant l'oreille, les performances peuvent être améliorées.

Connexion d'un casque

Vous pouvez raccorder un casque à la fiche  située au dos du téléphone. Lorsqu'un casque est connecté, la touche du haut-parleur permet de prendre/libérer la ligne téléphonique (ce qui équivaut à décrocher/raccrocher le combiné).

Vous pouvez régler le volume du casque avec les touches  .

À la place d'un casque, vous pouvez raccorder à ce connecteur une bobine à induction « tour de cou » ou un combiné supplémentaire. Les casques de la marque DORO sont testés et adaptés à ce téléphone. Vous pouvez utiliser d'autres types ou marques de casques mais dans ce cas nous ne pouvons pas garantir leur qualité sonore et leur bon fonctionnement. Il est possible que le casque et le téléphone soient alors endommagés. La garantie du téléphone ne couvre pas ce type de dommage.




Sélectionner casque ou combiné et haut-parleur

Sélectionnez la fonction en réglant le curseur  /  derrière.

Remarque ! À la livraison, le téléphone est réglé sur la fonction haut-parleur. La fonction haut-parleur est désactivée quand celle du casque est activée et vice versa.

Sonnerie






Vous pouvez régler la sonnerie grâce aux boutons situés en façade arrière et sous la trappe des piles située au dos du téléphone :

	Volume de la sonnerie
	Tonalité de la sonnerie
	Mélodie

Mémoires abrégées

Ce téléphone possède 10 numéros enregistrés en mémoires abrégées. Une fois un numéro de téléphone enregistré sur une de ces plages, vous le composez en pressant simplement deux touches. Les plages en mémoire abrégée sont numérotées de **0-9**.

Enregistrement de numéros en mémoire abrégée

1. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que  s'affiche.
2. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à **ENREGISTRER NUM** s'affiche.
3. Composez le numéro de téléphone (22 chiffres max.). Appuyez sur .
4. Entrez le nom. Appuyez sur . **MEMOIRE DIRECTE?** s'affiche.
5. Sélectionnez **0-9** en appuyant sur la touche correspondante. **ENREGISTRÉ** s'affiche.

Composer un numéro en mémoire abrégée

1. Prenez le combiné.
2. Appuyez sur et sélectionnez le numéro de mémoire abrégée en appuyant sur une des touches numérotées **A** and **B**.

Répertoire

Le répertoire peut contenir 50 noms (de 16 caractères max.) et numéros (de 22 chiffres max.) de téléphone classés par ordre alphabétique.

Si vous êtes abonné à la présentation du numéro, le nom/numéro du correspondant s'affiche à la réception d'un appel (uniquement pour les numéros sauvegardés dans le répertoire).

Remarque ! Pour accéder au répertoire, vérifiez la présence de cet icône sur l'écran du téléphone (Mode répertoire). Si ce n'est pas le cas (icône du Journal des appels), appuyer sur jusqu'à voir l'icône sur l'écran.

Table de caractères

Vous pouvez saisir les noms dans votre répertoire grâce aux touches numériques du téléphone y compris certains caractères spéciaux.



1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Enregistrer un nom/numéro


1. Appuyez .
2. Appuyez et maintenez jusqu'à ce que **ENREGISTRER ?** s'affiche. Appuyez sur .
3. Composez le numéro de téléphone. Appuyez sur .
4. Entrez le nom. Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche numérotée correspondant à la première lettre, voir *Table de caractères*.
5. Appuyez sur . **ENREGISTRÉ** s'affiche.

Insérez une pause en appuyant sur . En cas d'erreur, effacez avec la touche **C**.


Appeler un numéro du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Faites défiler les entrées avec Δ/∇ . Vous pouvez aussi effectuer une recherche rapide en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche numérotée correspondant à la première lettre du nom de l'entrée, voir *Table de caractères*.
3. Appuyez sur  et prenez le combiné.


Modifier les noms/numéros de téléphone

1. Appuyez sur .
2. Faites défiler les entrées avec Δ/∇ .
3. Appuyez et maintenez \rightarrow jusqu'à ce que **EDITER ?** s'affiche.
4. Appuyez et maintenez \rightarrow .
5. Corrigez/changez le numéro avec les touches **C** et Δ/∇ . Appuyez sur \rightarrow .
6. Corrigez/changez le nom, voir *Table de caractères*. Appuyez sur \rightarrow . **ENREGISTRÉ** s'affiche.

Effacer un nom/numéro d'un correspondant du répertoire



1. Appuyez sur .
2. Faites défiler les entrées avec Δ/∇ .
3. Appuyez sur **C**, **EFFACER ?** s'affiche.
4. Appuyez et maintenez **C** jusqu'à ce que le numéro s'efface.

Effacer le contenu du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Appuyez et maintenez **C** jusqu'à ce que **TOUT EFFACER ?** s'affiche.
3. Appuyez et maintenez **C** jusqu'à ce que les numéros s'effacent.



Journal des appelants (JAP)

La Présentation du numéro vous permet de voir qui vous appelle avant de répondre ou qui a appelé en votre absence. Si le nom du correspondant est déjà dans votre répertoire, son nom est alors affiché. Les appels reçus sont enregistrés par ordre chronologique. L'ordre est affiché en haut à droite.

Quand le journal des appelants atteint sa capacité maximum, les numéros les plus anciens sont effacés automatiquement au fur et à mesure des nouveaux appels. Les nouveaux appels sont signalés sur l'afficheur  ainsi que par le clignotement de la LED située en haut du téléphone ().





Remarque ! Pour que ceci fonctionne, vous devez vous abonner à ce service auprès de votre opérateur.

Consulter et appeler à partir du journal des appelants (JAP)

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur Δ/∇ pour faire défiler les numéros des appels reçus.
3. Appuyez sur  et prenez le combiné pour appeler votre correspondant ou attendez pour passer en veille.

Messages

En plus des numéros de téléphone, l'afficheur indique :

INCONNU	Aucune information reçue, l'appel provient par ex. de l'étranger
PRIVE	L'appel provient d'un numéro verrouillé ou masqué ou d'un PABX
	Appel manqué
	Vous avez reçu plusieurs appels provenant de ce même numéro
	S'affiche lorsque l'appel reçu est un Appel en attente
MSG EN ATTENTE / 	Indication de message sur la messagerie du réseau de votre opérateur*

* Vous pouvez effacer l'indication de messages en appuyant sur **C**.

Effacer un numéro de téléphone

1. Faites défiler les entrées avec les touches Δ/∇ .
2. Appuyez sur **C**, **EFFACER ?** s'affiche ou appuyez sur **C** jusqu'à ce que **TOUT EFFACER ?** s'affiche.
3. Appuyez sur **C** jusqu'à ce que le numéro s'efface.


Transférer les numéros dans le répertoire



1. Faites défiler les entrées avec les touches Δ/∇ .
2. Appuyez et maintenez la touche $\rightarrow\hookrightarrow$ jusqu'à ce que **COPIER NUMERO?** s'affiche.
3. Appuyez et maintenez $\rightarrow\hookrightarrow$. **ENREGISTRÉ** s'affiche.

La méthode d'enregistrement des noms est identique à celle utilisée pour le répertoire, voir *Modifier les noms/numéros de téléphone*.

Autres

Témoin lumineux de message en attente

Certains standards téléphoniques ont une fonction de Message en attente. Les messages sont alors signalés en veille par d'un témoin lumineux (). Le curseur est situé derrière le couvercle de la batterie sur la partie inférieure du téléphone.

Cette fonction varie selon le type de standard. Pour de plus amples informations, contactez le responsable de votre système. Il existe 4 réglages : témoin de sonnerie () , haute tension CC (**HV**), + et - . Si votre appareil ne fonctionne pas derrière un PABX, sélectionnez .

En cas de problèmes

Vérifiez que le cordon du téléphone est en bon état et correctement branché. Débranchez tout autre équipement, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, l'anomalie est causée par un autre équipement.

Testez l'équipement sur une ligne certifiée en bon état de fonctionnement (chez un voisin par exemple). Si l'équipement fonctionne ailleurs, c'est que l'anomalie concerne probablement votre propre ligne téléphonique. Veuillez en informer votre opérateur téléphonique.

Précautions et entretien



ATTENTION

N'utilisez que des batteries, chargeurs et accessoires approuvés pour une utilisation avec ce modèle. Connecter d'autres accessoires peut vous faire perdre vos droits de garantie et se révéler dangereux. L'adaptateur secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit donc être installé, par précaution, près de l'appareil et être facilement accessible.

Votre téléphone est un produit de haute technologie et il doit être manipulé avec le plus grand soin. Une négligence peut annuler la garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie ou la neige, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles d'oxyder et de détériorer les composants électroniques. Si votre appareil est humide, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de la remettre en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre appareil dans un endroit sale ou poussiéreux. Les parties mobiles et les composants électroniques de l'appareil pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et faire fondre certains composants en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il repasse à température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil. Ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les circuits internes et les pièces mécaniques.
- L'adaptateur secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit donc être installé, par précaution, près de l'appareil et être facilement accessible.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil et à tout autre accessoire. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, rappelez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Garantie

Cet appareil est garanti 24 mois à partir de sa date d'achat. En cas de panne, contactez votre revendeur. Une preuve d'achat sera demandée pour toute intervention du service après-vente sollicitée pendant la période de garantie.

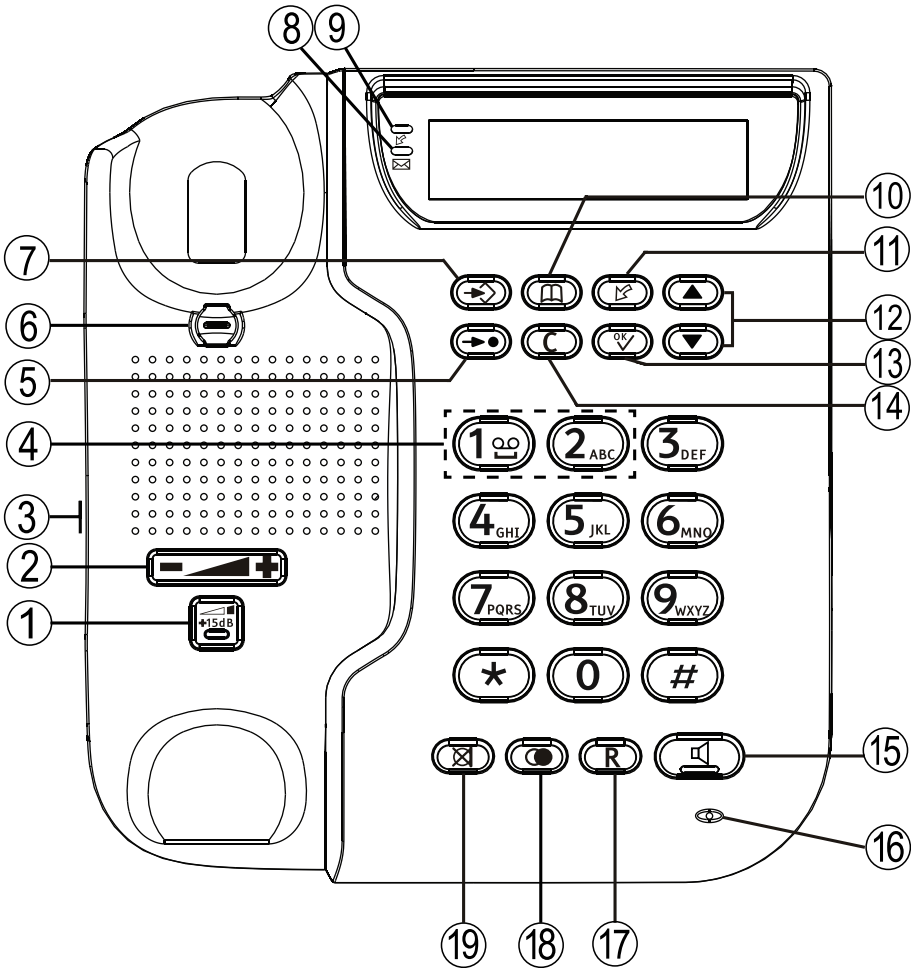
Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par un accident ou un incident ou dommage similaire, une introduction de liquide, une négligence, un usage inadapté, un manque d'entretien ou toute autre circonstance de la part de l'utilisateur. En outre, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par la foudre ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher le chargeur en cas d'orage.

Les batteries sont des articles consommables et ne sont couverts par aucune garantie.

Notez qu'il s'agit d'une garantie volontaire du fabricant conférant des droits supplémentaires. Elle n'affecte pas les droits statutaires des utilisateurs finaux.

Certificat de conformité

Doro déclare par la présente que l'équipement Doro Comfort 3000 est conforme aux directives : 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.doro.com/dofc.





English

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Extra amplification (boost) | 10. Phonebook |
| 2. Handset volume control | 11. Caller ID |
| 3. Speaker volume control | 12. Scroll UP/DOWN |
| 4. Service access keys | 13. OK |
| 5. Two touch memory | 14. Clear |
| 6. Hanging peg for handset | 15. Speaker |
| 7. Store | 16. Microphone |
| 8. Message waiting indicator | 17. Recall |
| 9. New call indicator | 18. Redial |
| | 19. Mute |

Installation
















This device is intended for the analogue telephone network lines in AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Connection

1. Connect the curly cord to the handset and to the socket marked  on the unit.
2. Connect the mains adapter (if included) to an electrical wall socket and then to the socket marked **DC 9V** on the unit.
3. Connect the telephone line cord to a network wall socket and then to the socket marked  on the unit.
4. Lift the handset and listen for the dial tone.
5. Position the cables in the grooves underneath the unit.

Note! Use supplied telephone line cord, an existing cord from a previous phone may not be compatible.

Setup

1. Press .
 2. **ENGLISH** is displayed.
 3. Select desired language using Δ/∇ . Press .
 4. Select desired contrast setting (**LCD CONTRAST**, 2=normal) using Δ/∇ . Press .
 5. Select desired hour (00-23) using Δ/∇ . Press .
 6. Select desired minute using Δ/∇ . Press .
 7. Select desired day using Δ/∇ . Press .
 8. Select desired month using Δ/∇ . Press .
 9. Select **TONE** or **PULSE** using Δ/∇ . Press .
- Note!** If unsure of which mode to use, select TONE as this works in most locations.
10. Select **FLASH TIME** using Δ/∇ (**100** for EU/GB/AUS, **270** France/Portugal and **600** New Zealand). Press .
 11. **NEW CALL IND.** is displayed, press . Enable/disable the LED indicator for new calls. Select **ON/OFF**, and confirm with .
 12. Buttons **1** and **2** can be programmed with service access numbers. **SERVICE ACCESS** is displayed, press . Use Δ/∇ to select **KEY 1** or **KEY 2**, and then press . Use the keypad to edit/enter the access number. Press . Enter the name for the service. Press .

Note! **SERVICE ACCESS/KEY 1** can be pre-configured to France Telecom voicemail service (3103).

Changing the clock, language or contrast

If you wish to change the settings for time or language etc. later on, repeat steps as above.

Batteries

4 x AAA alkaline batteries are needed for the display and speakerphone operation.

If mains adapter is included, the batteries are needed for the display and speakerphone operation in the event of a power cut.

When  is displayed, replace all 4 batteries. Use only good quality batteries.

1. Unplug the telephone cord and remove the battery cover.
2. Insert the batteries (4 x AAA) ensuring that the correct battery polarity is observed.

3. Replace the battery cover and connect the telephone cord.

Wall mounting

The phone can be wall mounted.



WARNING

Make sure that no cables, water pipes or gas pipes are located inside the wall before drilling into it.

1. Drill two holes in the wall, vertically 102 mm apart.
2. Insert the screws, allowing them to project ~5 mm out from the wall.
3. Unplug and remove the handset.
4. Position the phone so that the screws on the wall fit into the slots in the bracket, then slide the phone downwards until it is hanging on the screws.
5. Activate the hanging peg (located by the hook switch) by rotating it 180 degrees.
6. Replace the handset, on the hanging peg, in the hook switch.

Operation

The display

In standby mode the date and time is indicated on the display, the total number of calls that have been stored in the Caller ID memory, and the number of new calls. See also *Message*, p.6.

Timer

During a call the display shows a call timer, indicating the duration of the call. The timer is a simple way to help you keep track of how long the call lasts.

Make a call

Normal call

1. Lift the handset.
2. Enter the phone number.

Pre dial

Pre dial allows you to enter and change a phone number before it is dialled.

1. Enter the phone number. Delete with **C**.
2. Lift the handset to dial.


Re dial

Re dial allows you to call the last dialled phone numbers.


- Lift the handset and press **●** to dial the most recently dialled phone number.
- Repeatedly press **●** to scroll through the dialled numbers. Lift the handset to dial the phone number.

Handsfree/speakerphone

It is only possible for one person at a time to talk in handsfree mode. Avoid loud background noises, e.g. music, as this interferes with the handsfree function.



1. Press  to activate the handsfree function.
2. Enter the phone number.

3. Press  to end the call.



Tip: You can switch between handset and handsfree mode during a call, press  or lift the handset.

Service access dial


Shortcut keys to operator service access numbers.

1. Press and hold or **1** or **2** until the service access number is displayed.
2. Lift the handset, press  or  to dial.

Mute


Press and hold  to disconnect the handset's microphone, release  to resume the conversation.

Volume control

The handset volume may be adjusted during a call with .

To adjust the speakerphone volume (handsfree), use  located on the side of the phone.

Extra amplification (boost)

Press the  button to activate amplification. When activated the **Amplifier on** light is lit. The amplification is deactivated at the end of each call to avoid harming people with normal hearing.



WARNING

The handset/headset volume can be turned up very loud. The amplification should only be used by people with impaired hearing ability.

Hearing aid compatible





WARNING



Do not use extra amplification (boost) together with a hearing aid if not necessary. The handset volume can be turned up very loud.

This telephone is hearing aid compatible. Select the **T-mode** on your hearing aid to use this feature. Hearing-aid compatibility is not a guarantee that a specific hearing aid will work with a specific telephone. To ensure that a specific hearing aid works well with this telephone, test them together before making a purchase.

T: To use your hearing aid in this mode, make sure that your hearing aid is set to "T-mode" or tele-coil coupling mode (not all hearing aid have this mode). For the best results, try using the telephone in different positions relative to your hearing aid-for example, placing the receiver slightly below or in front of the ear may result in better performance.

Connecting a headset



You can connect a headset to the socket . When a headset is connected the speaker key  is used to connect/disconnect a telephone call (equivalent to lifting handset and to hang up).

The volume in the headset can be adjusted during a call using / .

A neck loop/extra handset can be connected to this socket instead of a headset. DORO original headsets are tested and adapted for this model. Other types and makes of headsets may be

used, though the function and sound quality cannot be guaranteed. In the worst case, these could damage the headset and phone. This type of damage is not covered by the telephone's guarantee.





Selecting headset or handsfree mode

Select headset-/handsfree mode by setting the switch  /  on the back of the phone.

Note! On delivery, the phone is set to handsfree mode. The handsfree function will not work when the headset function is activated and vice versa.

Ringer






The ringer volume can be set using the switch on the back of the phone, melody and tone can be set using the switches located under the battery cover.

 ... 	Ringer volume
	Ringer tone
	Ring melody



Two touch memories

You can use the numerical keys **0-9** as two touch memories. Once a number has been stored as two touch memory, you only need to press two keys to make a call.

Storing two touch memories

1. Press , until  is displayed.
2. Press and hold  until **STORE NUMBER** is displayed.
3. Enter the phone number. Press .
4. Enter the name. Press . **STORAGE PLACE?** is displayed.
5. Select **0-9** by pressing the corresponding key. **SAVED** is displayed




Two touch dialling

1. Lift the handset.
2. Press   and select relevant memory location **0-9**.

Phonebook

The phonebook will store 50 sets of names and phone numbers. Contacts in the phonebook are arranged alphabetically. Each name can be up to 16 characters in length, and phone numbers can be up to 22 digits in length.

If you subscribe to a Caller ID service, the name/number of the caller will be shown when you receive an incoming call (for those numbers stored in the phonebook or the memories).






Note! To access the phonebook features make sure that  is displayed. If  is displayed, press .


Character table

Each number key has been allocated certain characters.





1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Storing contacts










1. Press .
2. Press and hold  until **SAVE?** is displayed. Press .
3. Enter the phone number. Press .
4. Enter the name. Press the corresponding digit key for the first letter, one or more times, see *Character table*.
5. Press . **SAVED** is displayed.

If you need to insert a pause in the phone number press . Mistakes can be erased with **C**.




Dialing from the phonebook

1. Press .
2. Scroll using /. Quick search by pressing the corresponding digit key for the first letter, one or more times, see *Character table*.
3. Press , and lift the handset.

Edit contacts

1. Press .
2. Scroll to the desired entry using /.
3. Press and hold  until **EDIT?** is displayed.
4. Press and hold .
5. Correct/change the number using **C** and /. Press .
6. Correct/change the name, see *Character table*. Press . **SAVED** is displayed.

Deleting contacts



1. Press .
2. Scroll to the desired contact using /.
3. Press **C** the display shows **DELETE?**.
4. Hold **C** down until the number disappears.

Deleting all contacts

1. Press .
2. Press and hold **C** until **DELETE ALL?** is displayed.
3. Hold **C** down until the displayed number disappears.





Caller ID (caller identification)

Caller ID allows you to see who is calling before you answer a call and to see who has called in your absence. If the number is stored in the phonebook, the caller's name will be shown. Received calls are stored chronologically, the sequential number shown on the display.

When the Caller ID memory is full, the oldest number will be deleted automatically as the new call is logged. New calls are indicated on the display and indicated with , the New call indicator () flashes.





Note! In order for numbers to be shown you must subscribe to the Caller ID service provided by your network operator. Contact your operator for more information.

Retrieving and dialling incoming numbers

1. Press .
2. Press / to scroll through received phone numbers/calls.
3. Press  and lift the handset.


Message

Apart from phone numbers, the display can show:





OUT OF AREA	No information received, e.g. an international call
PRIVATE	The call comes from a withheld number or a PBX
	Number not previously seen
	Several calls have been received from this particular person
	A call is received while using the Call Waiting function
MESSAGE WAITING / 	Message indication*

*Message indication can be erased manually with **C**.

Deleting phone numbers

1. Scroll to the desired number using /.
2. Press **C**, **DELETE?** is displayed or press and hold **C** until **DELETE ALL?** is displayed.
3. Hold down **C** until the number disappears.


Transferring numbers to the phonebook



1. Scroll to the desired entry using /.
2. Press and hold  until **COPY NUMBER?** is displayed.
3. Press and hold . **SAVED** is displayed.

Number and name can be added/edited in the same way as *Edit contacts*, p.5.

Other

PBX Message Waiting Indicator

Some PBX systems use a function called Message Waiting. The telephone will indicate when a call was received by the Message Waiting light () next to the display. The switch is located behind the battery cover on the underside of the telephone.

The MW function operates differently depending on the PBX in question. Please contact the system controller for more information. The following 4 alternatives are available: ringer indicator () , high DC voltage (HV), + and -. When the telephone is used in systems without a PBX, ringer indicator () should be selected.

Troubleshooting

Check that the telephone cord is undamaged and properly plugged in. Disconnect any additional equipment, extension cords and other phones. If the problem is resolved, the fault is with some other equipment.

Test the equipment on a known working line (e.g. at a neighbour's house). If the equipment works there the fault is probably with your telephone line. Please inform your network operator. If the telephone still does not work, contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

Care and Maintenance



CAUTION

Only use batteries, mains adapter and accessories approved for use with this particular model. Connecting other accessories may be dangerous and may invalidate the phone's type approval and guarantee. The mains adapter is the disconnect device between the product and mains power. The mains socket outlet must be close to the equipment and easily accessible.

Your unit is a technically advanced product and should be treated with the greatest care. Negligence may void the warranty.

- Protect the unit from moisture. Rain/snowfall, moisture and all types of liquid can contain substances that corrode the electronic circuits. If the unit gets wet, you should disconnect it, remove the battery and allow the unit to dry completely before you replace it.
- Do not use or keep the unit in dusty, dirty environments. The unit's moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not keep the unit in warm places. High temperatures can reduce the lifespan for electronic equipment, damage batteries and distort or melt certain plastics.
- Do not keep the unit in cold places. When the unit warms up to normal temperature, condensation can form on the inside which can damage the electronic circuits.
- Do not try to open the unit in any other way than that which is indicated here.
- Do not drop the unit. Do not knock or shake it either. If it is treated roughly the circuits and precision mechanics can be broken.
- Do not use strong chemicals to clean the unit.

The advice above applies to the unit, battery and other accessories. If the unit is not working as it should, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

Warranty

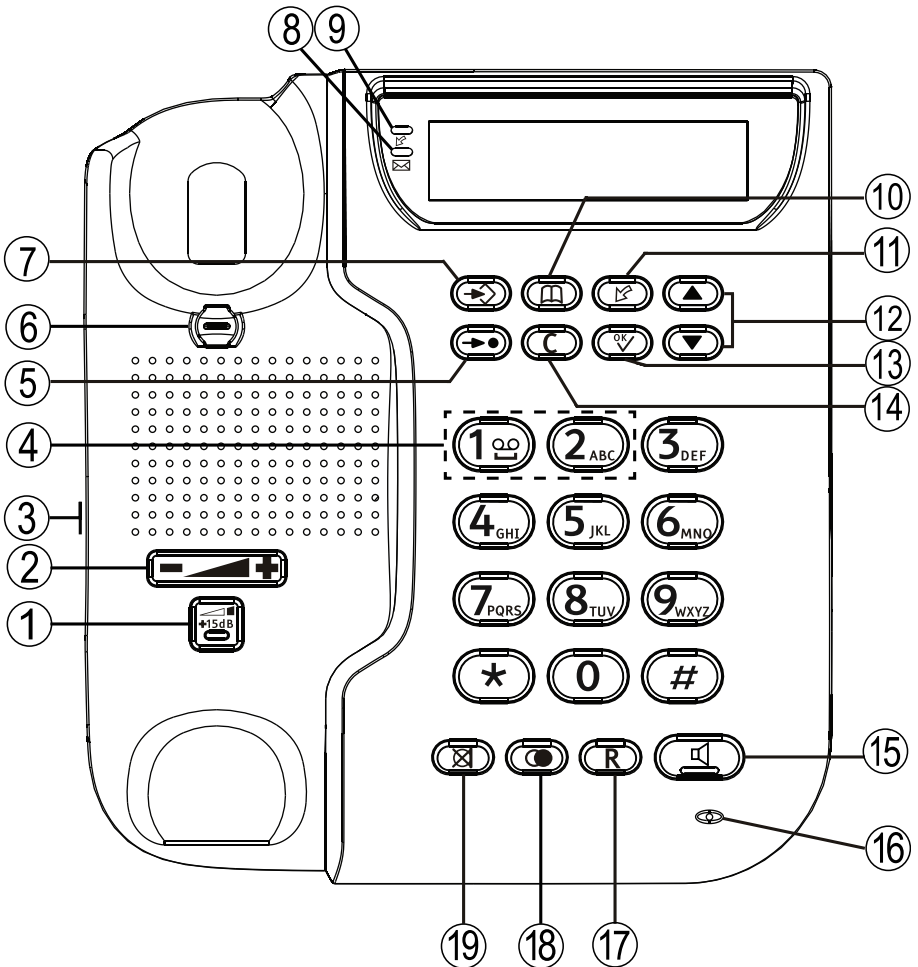
This product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period. This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the mains adapter during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included in any guarantee.

Please note that this is a voluntary manufacturer's warranty and provides rights in addition to, and does not affect statutory rights of end-users.

EU declaration of conformity

Hereby, Doro declares that the equipment type Doro Comfort 3000 is in compliance with Directives: 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.doro.com/dofc.





Deutsch

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Extra Lautstärkeanhebung | 11. Anrufererkennung |
| 2. Lautstärkeregelung Hörer | 12. VOR/ZURÜCK blättern/Lautstärke Headset |
| 3. Lautsprecherlautstärkeregelung | 13. OK |
| 4. Bedientasten | 14. Löschen |
| 5. Kurzwahlspeicher | 15. Lautsprecher |
| 6. Aufhängezapfen für Hörer | 16. Mikrofon |
| 7. Speicher | 17. R-taste |
| 8. Anzeige wartende Nachrichten | 18. Wahlwiederholung |
| 9. Anzeige neue Anrufe | 19. Stummschaltung |

Installation























Dieses Gerät ist für den Betrieb in den analogen Netzen in AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK und SE vorgesehen.

Anschluss












1. Schließen Sie das Hörerkabel an den Telefonhörer und an den mit  gekennzeichneten Anschluss am Telefon an.
2. Verbinden Sie den Netzadapter (falls vorhanden) mit der Netzsteckdose und anschließend mit dem Anschluss **DC 9V** am Telefon.
3. Schließen Sie das Telefonkabel an eine Anschlussdose und an den Anschluss  am Telefon an.
4. Heben Sie den Hörer ab und warten Sie auf das Freizeichen.
5. Führen Sie die Kabel durch die Aussparungen an der Unterseite des Telefons.

Hinweis! Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonkabel, da das vorhandene Telefonkabel des Vorgängertelefons unter Umständen nicht passt.

Einrichtung

1. Drücken Sie .
2. **ENGLISH/DEUTSCH** angezeigt.
3. Die gewünschte Sprache mit / auswählen. Drücken Sie .
4. Die gewünschte Einstellung für den Kontrast (**LCD KONTRAST, 2**) mit / auswählen. Drücken Sie .
5. Die gewünschte Stunde (00-23) mit / auswählen. Drücken Sie .
6. Die gewünschte Minute mit / auswählen. Drücken Sie .
7. Den gewünschten Tag mit / auswählen. Drücken Sie .
8. Den gewünschten Monat mit / auswählen. Drücken Sie .
9. Wählen Sie **TON** oder **PULS** mit / aus. Drücken Sie .

Hinweis! Falls Sie wegen des Wahlverfahrens im Zweifel sind, wählen Sie **TON**, da dies an den meisten Orten funktioniert.

10. Wählen Sie **FLASH ZEIT** mit / (**100** für EU/GB/AUS aus, **270** für Frankreich/Portugal und **600** für Neuseeland). Drücken Sie .
11. **NEUE ANRUF ANZ.** angezeigt,  drücken. Einschalten/Ausschalten der LED-Anzeige für neue Einträge in der Anrufliste. Wählen Sie **EIN/AUS** und bestätigen Sie mit .
12. Die Tasten **1** und **2** können mit speziellen Rufnummern belegt werden. **TELEDIENSTE** angezeigt wird,  drücken. Mit / **KEY 1** oder **KEY 2** auswählen und dann  drücken. Benutzen Sie die Tastatur, um die Zugangsnummer zu bearbeiten. Drücken Sie . Geben Sie den Namen für den Dienst ein. Drücken Sie .

Hinweis! **TELEDIENSTE/KEY 1** können auf den Voicemail-Dienst der France Telecom (3103) vorkonfiguriert werden.


Ändern der Uhrzeit, Sprache oder des Kontrastes

Wenn Sie die Einstellungen für die Uhrzeit oder die Sprache usw. zu einem späteren Zeitpunkt ändern wollen, wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte.

Batterien

Für das Display und die Lautsprecherfunktion werden 4 x AAA Alkali-Batterien benötigt.

Wenn das Netzteil enthalten ist, sind die Batterien erforderlich, um die Betriebsbereitschaft des Displays und des Lautsprechers im Falle eines Stromausfalls zu gewährleisten.

Wenn  angezeigt wird, müssen alle 4 Batterien ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur hochwertige Alkali-Batterien.

1. Stöpseln Sie die Telefonleitung aus und entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Setzen Sie die Batterien ein (4 x AAA) und achten Sie dabei auf die korrekte Polung.
3. Fügen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder ein und schließen Sie die Telefonleitung ein.

Wandmontage

Das Telefon kann an die Wand montiert werden. Mit der im Lieferumfang enthaltenen Halterung für die Wandmontage und zwei Schrauben kann das Telefon an der Wand befestigt werden.



WARNUNG

Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass in der Wand keine Kabel, Wasserrohre oder Gasleitungen verlaufen.

1. Bohren Sie zwei vertikal 102 mm voneinander entfernte Löcher in die Wand.
2. Drehen Sie die Schrauben ein und lassen Sie sie etwa 5 mm aus der Wand herausstehen.
3. Ziehen Sie das Hörerkabel und entfernen Sie den Hörer.
4. Positionieren Sie das Telefon so, dass die Schrauben an der Wand in die Schlitzlöcher in der Halterung passen, und schieben Sie dann das Telefon nach unten, bis es auf den Schrauben aufliegt.
5. Aktivieren Sie den Aufhängezapfen (neben dem Hakenumschalter) durch Anheben und Drehen um 180 Grad.
6. Legen Sie nun den Hörer nicht mehr auf den Aufhängezapfen, sondern auf den Hakenumschalter.

Betrieb

Display

Im Bereitschaftsmodus werden Datum und Uhrzeit im Display sowie die Gesamtzahl der Anrufe, die im Speicher für die Anrufererkennung gespeichert wurden, und die Anzahl der neuen Anrufe angezeigt.

Zeitgeber

Während eines Anrufs wird im Display die Anrufdauer angezeigt. Diese Zeitgeberfunktion ist damit eine einfache Lösung, um Ihnen anzugeben, wie lange die Anrufdauer gewesen ist.

Anrufen

Normales Wählen

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.



Nummer vorwählen

Mit dieser Funktion können Sie eine Rufnummer eingeben und ändern, bevor sie gewählt wird.



1. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Fehleingaben können mit **C** korrigiert werden.
2. Nehmen Sie den Hörer ab.


Wiederwahl

Zuletzt gewählte Telefonnummern können einfach wiedergewählt werden.

1. Drücken Sie wiederholt , um durch die gewählten Nummern zu blättern.
2. Nehmen Sie den Hörer ab, wählen Sie die Nummer oder nehmen Sie den Hörer ab und drücken Sie , um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen.

Freisprechfunktion


1. Durch das Drücken von  wird die Freisprechfunktion aktiviert.
2. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.
3. Drücken Sie , um den Anruf zu beenden.

Hinweis! Wenn Sie möchten, können Sie durch einfaches Drücken auf  oder Abheben des Hörers zwischen Hörer- und Freisprechmodus wechseln.



Denken Sie daran, dass im Freisprechmodus nicht beide Gesprächsteilnehmer gleichzeitig sprechen können. Das Umschalten zwischen Lautsprecher und Mikrofon erfolgt automatisch. Es ist deshalb wichtig, dass in unmittelbarer Nähe des Telefons keine lauten Geräusche wie z. B. Musik herrschen, da dadurch die Freisprechfunktion unterbrochen wird.

Wählen von Benutzerdiensten

Schnellasten für Zugangsnummern von Benutzerdiensten.

1. Halten Sie **1** oder **2** so lange gedrückt, bis die Zugangsnummer des Dienstes angezeigt wird.
2. Drücken Sie  oder heben Sie den Hörer ab, um die Nummer zu wählen.

Stummschaltung


Halten Sie  gedrückt, um das Mikrofon des Hörers auszuschalten, lassen Sie  los, um das Gespräch wieder aufzunehmen.

Lautstärkeregelung

Die Hörerlautstärke kann während eines Gesprächs durch  geregelt werden.

Hinweis! Dies funktioniert nur bei aktiver Lautstärkeanhebung.

Extra Lautstärkeanhebung

Drücken Sie die Taste , um die Lautstärkeanhebung zu aktivieren. Die Lautstärkeanhebung wird bei Beendigung eines Anrufs deaktiviert, um bei Menschen mit normalem Hörvermögen einem Gehörschaden vorzubeugen.



WARNUNG

Die Lautstärke/Headsets des Hörers kann sehr groß sein. Deshalb sollte die Lautstärkeanhebung nur von Menschen mit Hörbeeinträchtigung verwendet werden.

Hörgerätekompatibilität



WARNUNG



Verwenden Sie nicht zusätzliche Verstärkung (Boost) zusammen mit einem Hörgerät, wenn nicht erforderlich. Die Hörerlautstärke kann bis sehr laut gedreht werden.



Dieses Telefon ist kompatibel mit Hörgeräten. Wählen Sie den T-Modus an Ihrem Hörgerät, um diese Funktion zu aktivieren.

Die Hörerätekompatibilität stellt keine Garantie dar, dass bestimmte Hörgeräte zusammen mit einem bestimmten Telefon funktionieren. Um sicherzustellen, dass ein bestimmtes Hörgerät mit diesem Telefon gut funktioniert, testen Sie beide zusammen, bevor Sie es erwerben.

T: Um Ihr Hörgerät in diesem Modus zu verwenden, achten Sie darauf, dass es auf „T-Modus“ oder Telefonspulen-Kopplungs-Modus eingestellt ist (nicht alle Hörgeräte verfügen über diesen Modus). Probieren Sie verschiedene Ausrichtungen des Telefons zum Hörgerät aus, um ein optimales Ergebnis zu erhalten - zum Beispiel bewirkt eine Hörerposition leicht unterhalb oder vor dem Ohr ggf. eine bessere Leistung.



Anschließen eines Headsets

Sie können an die Buchse  ein Headset anschließen. Wenn ein Headset angeschlossen wurde, können Sie mit der Lautsprechertaste  einen Telefonanruf tätigen oder beenden (entspricht dem Abheben und Auflegen des Hörers).

Während eines Gesprächs kann die Lautstärke über / angepasst werden.

An diese Buchse kann statt eines Headsets auch ein Halsband/Spezial-Headset angeschlossen werden. Für dieses Modell sind ebenso auch Original-Headsets von DORO geprüft und angepasst worden. Es können jedoch auch Headsets anderer Bauweisen und Hersteller verwendet werden, obwohl dann keine Garantie für das Funktionieren und die Tonqualität übernommen wird. Schlimmstenfalls könnte es zu Schäden an Headset und Telefon kommen. Diese Art von Schäden sind übrigens nicht in den Garantieleistungen für das Telefon enthalten.

Auswählen von Headset- oder Freisprechmodus

Wählen Sie den Headset-/Freisprechmodus aus, indem Sie den Schalter / auf der Telefonrückseite entsprechend einstellen.

Hinweis! Bei der Lieferung ist das Telefon automatisch auf die Freisprechfunktion eingestellt. Der Freisprechmodus funktioniert nicht, wenn der Headset-Modus aktiviert ist und umgekehrt.

Klingelton

Die Klingellautstärke kann mit dem Schalter auf der Telefonrückseite und Klingelmelodie und -ton können mit den entsprechenden Schaltern unter der Abdeckung des Batteriefachs eingestellt werden.

	Klingellautstärke
	Klingelton
	Klingelmelodie

Kurzwahlspeicher

Sie können die numerischen Tasten **0-9** als Kurzwahlspeicher verwenden. Sobald eine Rufnummer in einem Kurzwahlspeicher gespeichert ist, brauchen Sie nur noch zwei Tasten zu drücken, um einen Anruf zu tätigen.

Speichern von Kurzwahlspeichernummern

1. Halten Sie  gedrückt, bis  angezeigt wird.

2. Halten Sie gedrückt, bis **NUMMER SPEICHERN** angezeigt wird.
3. Geben Sie die Rufnummer ein. Drücken Sie .
4. Geben Sie den Namen ein. Drücken Sie . **SPEICHERPLATZ?** wird angezeigt.
5. Wählen Sie **0-9** über die entsprechende Taste aus. **GESPEICHERT** wird angezeigt.

Wählen einer Nummer aus dem Kurzwahlspeicher

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie und wählen Sie die entsprechenden Kurzwahlspeicher **0-9** aus.

Telefonbuch

Im Telefonbuch können bis zu 50 Kombinationen von Namen und entsprechenden Telefonnummern gespeichert werden. Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch nach Namen sortiert. Jeder Name kann bis zu 16 Buchstaben und jede Telefonnummer kann bis zu 22 Ziffern enthalten. Wenn Sie sich bei einem Dienst mit Anrufererkennung angemeldet haben, dann werden Name/Nummer des eingehenden Anrufs angezeigt (für solche Nummern, die im Telefonbuch oder in den Speichern gespeichert sind).

Hinweis! Um auf die Telefonbuchfunktionen zugreifen zu können, muss sichergestellt sein, dass angezeigt wird. Wenn angezeigt wird, drücken Sie .


Tabelle der Buchstaben


Jeder Zifferntaste sind eine Reihe von Buchstaben zugeordnet worden.

1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I İ 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #





Speichern von Einträgen

1. Drücken Sie .
2. Halten Sie gedrückt, bis **SPEICHERN?** angezeigt wird. Drücken Sie .
3. Geben Sie die Rufnummer ein. Drücken Sie .










4. Geben Sie den Namen ein. Drücken Sie ggf. ein oder mehrmals die entsprechende Zifferntaste für den ersten Buchstaben, siehe *Tabelle der Buchstaben*.
5. Drücken Sie . **GESPEICHERT** wird angezeigt.

Wenn Sie eine Pause in die Telefonnummer einfügen möchten, drücken Sie . Fehleingaben können mit **C** gelöscht werden.




Wählen aus dem Telefonbuch

1. Drücken Sie .
2. Blättern Sie mit / vor und zurück. Die Schnellsuche erfolgt über das ein- oder mehrmalige Drücken der entsprechenden Zifferntaste für den ersten Buchstaben, siehe *Tabelle der Buchstaben*.
3. Drücken Sie  und nehmen Sie den Hörer ab.


Bearbeiten von Einträgen

1. Drücken Sie .
2. Mit / den gewünschten Eintrag auswählen.
3. Halten Sie  gedrückt, bis **ÄNDERN?** angezeigt wird.
4. Halten Sie  gedrückt.
5. Mit **C** und / können Sie nun die entsprechende Nummer korrigieren/ändern. Drücken Sie .
6. Um den Namen zu korrigieren/ändern, siehe *Tabelle der Buchstaben*. Drücken Sie . **GESPEICHERT** wird angezeigt.

Löschen von Einträgen



1. Drücken Sie .
2. Mit / den gewünschten Eintrag auswählen.
3. Drücken Sie **C**, im Display erscheint dann **LÖSCHEN?**.
4. Halten Sie **C** so lange gedrückt, bis die Nummer erscheint.

Löschen aller Einträge

1. Drücken Sie .
2. Halten Sie **C** gedrückt, bis **ALLE LÖSCHEN?** angezeigt wird.
3. Halten Sie **C** so lange gedrückt, bis die angezeigte Nummer verschwunden ist.





Anrufererkennung

Die Anrufererkennung ermöglicht es Ihnen, zu sehen, wer Sie anruft, bevor Sie den Anruf entgegennehmen haben, und wer in ihrer Abwesenheit angerufen hat. Wenn die Nummer im Telefonbuch gespeichert ist, wird auch der zugehörige Name angezeigt. Eingegangene Anrufe werden in chronologischer Reihenfolge gespeichert und die Nummern der Reihe nach entsprechend im Display abgebildet.

Wenn der Speicher für die Anrufererkennung voll ist, wird mit jedem neu eingehenden Anruf die älteste Nummer gelöscht. Neue Anrufe werden im Display und mit  angezeigt, die Anzeige für neue Anrufe () leuchtet auf.





Hinweis! Damit Nummern erkannt werden können, müssen Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber für den Anrufererkennungsdienst anmelden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Zurückholen und Wählen eingegangener Anrufernummern

1. Drücken Sie .
2. Mit / die gewünschte eingegangene Telefonnummer/den eingegangenen Anruf auswählen.
3. Drücken Sie  und nehmen Sie den Hörer ab.



Nachricht

Außer Telefonnummern kann das Display auch Folgendes anzeigen:





UNBEKANTT	Keine Informationen erhalten, z. B. bei Anruf aus dem Ausland
ANONYM	Die Rufnummer wird unterdrückt oder der Anruf stammt von einer TK-Anlage
	Die Nummer ist bisher unbekannt
	Von dieser bestimmten Person sind mehrere Anrufe eingegangen
	Es ist ein Anruf eingegangen, während die Anklopf Funktion aktiviert war
ANL. NACHRICHT / 	Anzeige von Sprachnachrichten*

Die Anzeige von Sprachnachrichten kann manuell mit **C** gelöscht werden.

Löschen von Nummern

1. Mit / die gewünschte Nummer auswählen.
2. Drücken Sie **C**, **LÖSCHEN?** wird angezeigt und halten Sie dann **C** gedrückt, bis **ALLE LÖSCHEN?** angezeigt wird.
3. Halten Sie **C** so lange gedrückt, bis die Nummer verschwunden ist.

Übernehmen von Nummern ins Telefonbuch

1. Mit / den gewünschten Eintrag auswählen.
2. Halten Sie  gedrückt, bis **NUMMER KOPIEREN?** angezeigt wird.
3. Halten Sie  gedrückt. **GESPEICHERT** wird angezeigt.


Nummer und Name können auf gleiche Weise hinzugefügt/bearbeitet werden, wie unter *Bearbeiten von Einträgen*, S.6 beschrieben.

Sonstiges



Fehlersuche

Stellen Sie sicher, dass alle Telefonkabel intakt und ordnungsgemäß angeschlossen sind. Trennen Sie sämtliche Zusatzgeräte, Verlängerungskabel und anderen Telefone vom Gerät. Wird das Problem dadurch gelöst, ist ein anderes Gerät für den Fehler verantwortlich. Testen Sie das Gerät mit einer funktionierenden Leitung (zum Beispiel bei Ihrem Nachbarn). Wenn das Gerät dort fehlerfrei arbeitet, besteht möglicherweise ein Problem mit Ihrer Telefonleitung. Informieren Sie Ihren Netzbetreiber über dieses Problem.

Anzeige wartende Nachrichten TK-Anlage

Manche TK-Anlagen benutzen eine Funktion, die sich „Wartende Nachrichten“ nennt. Das Telefon zeigt dann über die Leuchte für wartende Funktionen () , die sich neben dem Display befindet,

an, wenn ein Anruf eingegangen ist. Der entsprechende Schalter dafür befindet sich unter der Abdeckung des Batteriefachs auf der Unterseite des Telefons.

Die Funktion „Wartende Nachrichten“ hängt in ihrem Betrieb von der jeweiligen TK-Anlage ab. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Systemprüfer. Es sind die folgenden 4 Alternativen verfügbar: Klingelanzeige (), hohe GS-Spannung (HV), + und -. Wenn das Telefon in Systemen ohne TK-Anlage benutzt wird, sollte die Klingelanzeige () ausgewählt werden.

Pflege und Wartung



VORSICHT

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem speziellen Modell zugelassen sind. Das Anschließen von anderem Zubehör ist gefährlich und kann zum Erlöschen der Zulassung des Gerätetyps und der Garantie führen. Das Netzteil dient als Trennvorrichtung zwischen Produkt und Netzanschluss. Die Anschlussdose muss sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befinden und gut zugänglich sein.

Ihr Telefon ist ein technisch fortschrittliches Produkt und ist mit größter Sorgfalt zu behandeln. Fahrlässiges Verhalten kann dazu führen, dass die Gewährleistung erlischt.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Regen/Schnee, Feuchtigkeit und alle Arten von Flüssigkeiten können Stoffe enthalten, die zu Korrosion der Elektronik führen. Wird das Gerät nass, entfernen Sie die Batterie und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen, bevor Sie die Batterie wieder einlegen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in staubigen, schmutzigen Umgebungen auf. Die beweglichen Geräteteile und die Elektronik könnten beschädigt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer der Elektronik verringern, die Batterien schädigen und Kunststoffteile verformen oder gar schmelzen lassen.
- Schützen Sie das Gerät vor Kälte. Beim Aufwärmen auf normale Temperaturen kann sich im Innern des Gerätes Kondenswasser bilden, das die Elektronik beschädigt.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät anders als hier beschrieben zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Schützen Sie es vor Stößen oder Erschütterungen. Bei grobem Umgang können Schaltkreise und feinmechanische Teile zerstört werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen Mitteln.
- Das Netzteil dient als Abschaltvorrichtung zwischen Gerät und Netzanschluss. Die Anschlussdose muss sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befinden und gut zugänglich sein.

Diese Hinweise gelten für das Gerät, die Batterien und sonstiges Zubehör. Funktioniert das Telefon nicht ordnungsgemäß, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bringen Sie Ihren Kaufbeleg oder eine Kopie der Rechnung mit.

Garantie

Für dieses Produkt gilt eine Garantiezeit von 24 Monaten ab dem Zeitpunkt des Kaufs. Sollte während dieser Zeit ein Fehler auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen oder Support während der Garantiezeit benötigen Sie den Kaufbeleg.

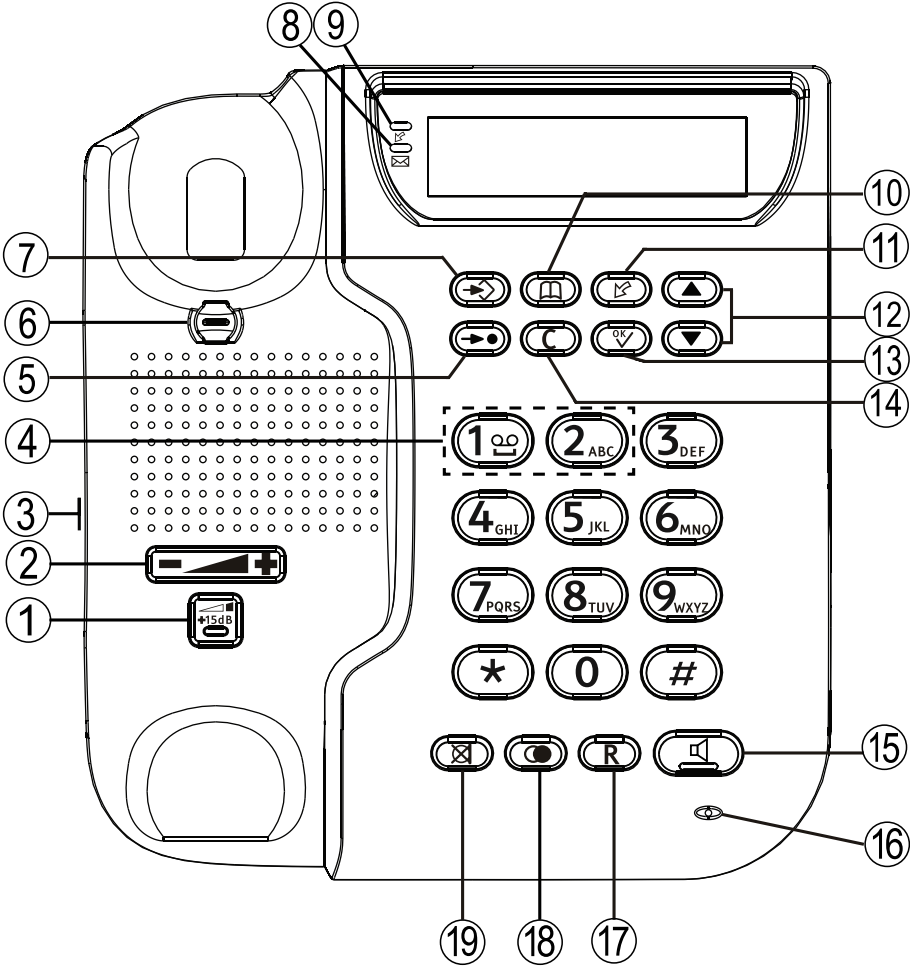
Diese Garantie gilt nicht, wenn der Fehler durch einen Unfall oder ein vergleichbares Ereignis eingetreten ist. Weiterhin gilt die Garantie nicht bei Eindringen von Flüssigkeiten, Gewaltanwendung, nicht erfolgter Wartung, falscher Bedienung oder anderen durch den Käufer zu verantwortenden Umständen. Sie gilt ferner nicht bei Störungen, die durch Gewitter oder andere Spannungsschwankungen verursacht werden. Zur Vorsicht empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Netz zu trennen.

Batterien sind Verbrauchsmaterialien und als solche nicht im Garantieumfang enthalten.

Bitte beachten Sie, dass dies eine freiwillige Garantie des Herstellers ist und zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Endnutzers Rechte bietet und diese nicht beeinträchtigt.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Doro, dass dieses gerät Doro Comfort 3000 den folgenden Richtlinien entspricht: 2014/53/EU und 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender URL verfügbar: www.doro.com/dofc.





Türkçe

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. Ekstra ses artırma (güçlendirme) | 11. Arayan Kimliği |
| 2. Ahize ses kontrolü | 12. YUKARI&AŞAĞI Kaydır |
| 3. Hoparlör sesi kontrolü | 13. OK |
| 4. Servis erişim anahtarları | 14. Sil |
| 5. İkili dokunmatik hafıza | 15. Hoparlör |
| 6. Ahize için beklemeye alma mandalı | 16. Mikrofon |
| 7. Kaydet | 17. R Tekrar arama tuşu |
| 8. Bekleyen mesaj göstergesi | 18. Yeniden ara |
| 9. Yeni arama göstergesi | 19. Sessiz |
| 10. Telefon rehberi | |

Kurulum























Bu cihaz AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK ve SE'deki analog telefon şebekesi hatlarında çalışmak üzere tasarlanmıştır.

Bağlantı

1. Kıvrık kabloyu ahizeye ve birim üzerinde  ile işaretlenmiş sokete takın.
2. Güç adaptörünü (varsa) elektrik prizine ve birim üzerinde **DC 9V** ile işaretlenmiş sokete takın.
3. Telefon hattı kablosunu telefon prizine ve birim üzerinde  ile işaretlenmiş sokete takın.
4. Ahizeyi kaldırın ve çevir sesini duyduğunuzdan emin olun.
5. Kabloları birimin altında yer alan oluklara yerleştirin.

Not! Birlikte verilen telefon kablosunu kullanın. Daha önce kullandığınız telefon kablosu uyumlu olmayabilir.

Kurulum

1.  tuşuna basın.
2. **ENGLISH** görüntülenir.
3.  tuşlarını kullanarak istenilen dili seçin.  tuşuna basın.
4.  tuşlarını kullanarak kontrast ayarını (**LCD CONTRAST**, 2) seçin.  tuşuna basın.
5.  tuşlarını kullanarak saat ayarını (00-23) yapın.  tuşuna basın.
6.  tuşlarını kullanarak istenen dakika ayarını yapın.  tuşuna basın.
7.  tuşlarını kullanarak tarihi ayarlayın.  tuşuna basın.
8.  tuşlarını kullanarak ayı ayarlayın.  tuşuna basın.
9.  kullanarak **TONE** veya **PULSE** arasında seçim yapın.  tuşuna basın.
10.  (**100** EU/UK/AUS için **270** Fransa/Portekiz ve **600** Yeni Zelanda için) kullanarak **FLASH TIME** ayarı yapın.  tuşuna basın.
11. **SERVICE ACCESS** görüntülenir,  tuşuna basın.  tuşunu kullanarak **TUŞ 1** veya **TUŞ 2**, seçimini yapın ve sonra  tuşuna basın. Erişim numarasını düzenlemek için tuş takımını kullanın.  tuşuna basın.
12. Hizmet adını girin.  tuşuna basın.

Not! **SERVICE ACCESS/TUŞ 1** France Telecom sesli mesaj hizmetine (3103) ön ayarlıdır.

Saati, dili veya kontrastı değiştirme

Saat veya dil vs. ayarlarını daha sonra değiştirmek isterseniz, adımları yukarıdaki gibi tekrarlayın.

Piller

4 x AAA Ekran ve hoparlarün çalışması için alkali pillere ihtiyaç vardır.

Şebeke adaptörü dahilse, bir elektrik kesintisi sırasında ekranın ve hoparlörün çalışması için piller gereklidir.

■ görüldüğünde tüm 4 pili de değiştirin. Sadece iyi kalitede alkali pilleri kullanın.

1. Telefonun kablosunu çıkarın ve pil kapağını kaldırın.
2. Pilleri (4 x AAA) pil kutuplarının doğru yerleştirildiğinden emin olarak yerleştirin.
3. Pil kapağını yerine takın.

Duvara monte etme

Telefon duvara monte edilebilir.



UYARI

Matkapla delmeden önce duvar içinden kablo, su ya da gaz borusu geçmediğinden emin olun.

1. Duvara aralarında dikey olarak 102 mm mesafe olacak şekilde iki delik delin.
2. Duvardan yaklaşık 5 mm çıkıntı kalacak şekilde vidaları takın.
3. Ahizenin kablosunu sökün ve çıkarın.
4. Duvardaki vidaların bağlantı aparatındaki yuvalara oturması için telefonu yerleştirin ve telefonu vidalara asılı hale gelene kadar aşağı doğru kaydırın.
5. Duvar askısı birimini yukarı doğru kaldırarak ve 180 derece çevirerek (askı kancasının yanındadır) etkinleştirin.
6. Ahizeyi duvar askısının üzerine askı kancasına yerleştirin.

İşletim

Ekran

bekleme modunda, tarih ve saat, Arayan Kimliği hafızasında saklanan toplam arama sayısı ve yeni aramaların sayısı görüntülenir.

Arama sayacı

Arama sırasında ekranda arama süresini belirten bir arama sayacı görüntülenir. Arama sayacı aramanın ne kadar sürdüğünü izlemenize yardımcı olmak için basit bir yöntemdir.

Arama yapmak

Normal çevirme

1. Ahizeyi kaldırın.
2. İstenilen telefon numarasını girin.



Ön arama

Bir telefon numarasını aramadan önce girmenizi ve değiştirmenizi sağlar.



1. İstenilen telefon numarasını girin. **C** kullanılarak hatalar silinebilir.
2. Ahizeyi kaldırın.


Yeniden arama

Son aranan numaralar kolayca yeniden aranabilir.

1. Aranan numaralar arasında gezmek için arka arkaya  tuşuna basın.
2. Numarayı aramak için ahizeyi kaldırın, veya ahizeyi kaldırın ve  tuşuna basarak en son aranan numarayı çevirin.

Eller serbest arama


1.  tuşuna basın, eller serbest fonksiyonu etkinleştirilir.
2. İstenilen telefon numarasını girin.
3. Aramayı sonlandırmak için  tuşuna basın.

Not! Dilerseniz  tuşuna basarak ya da ahizeyi kaldırarak, ahizeyle eller serbest modu arasında geçiş yapabilirsiniz.



Eller serbest modunda her seferinde yalnızca bir kişiyle konuşabileceğinizi lütfen unutmayın. Hoparlör ve mikrofon arasındaki geçiş otomatiktir. Bu nedenle müzik gibi yüksek seslerin telefonun çok yakınında olmaması gerekir, çünkü bu eller serbest fonksiyonunu bozacaktır.

Hizmet erişimi araması


Hizmet erişim numaralarının kısayol tuşları.

1. Hizmet erişim numaraları görüntülene kadar **1** veya **2** tuşlarına basılı tutun.
2. Numarayı aramak için  tuşuna basın veya numarayı çevirmek için ahizeyi kaldırın.

Sessiz


Ahizenin mikrofon bağlantısını kesmek için  tuşuna basılı tutun, görüşmeye devam etmek için  tuşunu serbest bırakın.

Ses kontrolü

Ahize sesi bir arama sırasında  tuşuyla ayarlanabilir.

Hoparlör sesini ayarlamak için (eller serbest), telefonun yanındaki ses kontrolünü kullanın.

Ekstra ses artırma (güçlendirme)



Ses artırmayı etkinleştirmek için  düğmesine basın. Ses artırma, normal işitmeye sahip insanların zarar görmesini önlemek için her aramanın sonunda devre dışı bırakılır.





UYARI

Ahize/kulaklık sesi çok yüksek açılabilir. Ses artırma yalnızca işitme bozukluğu yaşayan kişiler tarafından kullanılmalıdır.



Bir mikrofonlu kulaklık setini bağlama

Mikrofonlu kulaklık setini  yuvasına takabilirsiniz. Mikrofonlu kulaklık seti hoparlör anahtarına bağlandığında  bir telefon aramasını bağlamak/bağlantısını kesmek için (ahizeyi kaldırmaya ve/ya kapatmaya eşdeğer) kullanılır.

Mikrofonlu kulaklık setindeki ses arama sırasında /  kullanılarak değiştirilebilir.

Bir boyun kayışı/ekstra bir ahize bu yuvaya bağlanabilir. DORO orjinal mikrofonlu kulaklık setleri bu model için test edilmiş ve uyarlanmıştır. Diğer tür ve yapıdaki mikrofonlu kulaklık setleri kullanılabılır, ancak işlev ve ses kalitesi garanti edilemez. En kötü durumda, bunlar mikrofonlu kulaklık setine ve telefona hasar verebilir. Bu tür bir hasar telefonun garantisini kapsamında değildir.

Mikrofonlu kulaklık setini veya eller serbest modunu seçme

Telefonun arkasındaki  /  anahtarını ayarlayarak mikrofonlu kulaklık seti-/eller serbest modunu seçin.

Not! Teslimatta, telefon eller serbest moduna ayarlanmıştır. Eller serbest işlevi, mikrofonlu kulaklık seti işlevi etkinleştirildiğinde çalışmaz ve bunun tersi de doğrudur.

Zil sinyali






Zil sesi telefonun arkasındaki anahtar kullanılarak ayarlanabilir, melodi ve ton pil kapağının altından yer alan anahtarlar değiştirilerek ayarlanabilir.

	Zil sesi
	Zil tonu
	Zil melodisi



İkili dokunmatik hafızalar

Nümerik tuşları **0-9** ikili hafıza olarak kullanabilirsiniz. Bir numara ikili dokunmatik hafızaya kaydedildiğinde, bir arama yapmak için sadece iki tuşa basmanız gerekecek.

İkili dokunmatik hafızaları kaydetme

-  görüntülenene kadar  tuşuna basın.
- STORE NUMBER** görüntülenene kadar  tuşuna basılı tutun.
- Telefon numarasını girin.  tuşuna basın.
- Adı girin.  tuşuna basın. **LOCATION?** görüntülenir .
- Karşılık gelen tuşa basarak **0-9** tuşlarını seçin. **SAVED** görüntülenir.

İki dokunmalı arama

- Ahizeyi kaldırın.
-   tuşuna basın ve ilgili hafıza konumunu seçin **0-9**.

Telefon rehberi

Telefon defteri 50 isim ve telefon numarası seti kaydeder. Telefondaki bağlantılar alfabetik sıraya göre dizilir. Her bir isim 16 karakter uzunluğunda olabilir ve telefon numaraları en fazla 22 rakam uzunluğunda olabilir.

bir Arayan Kimliği hizmetine abone olursanız, arayanı adı/numarası (telefon defterinde veya hafıza kayırlı olan numaralar için) arama geldiğinde gösterilir.






Not! Telefon defteri özelliklerine erişmek için  öğesinin görüntülediğinden emin olun.  görüntüleniyorsa,  tuşuna basın.


Karakter tablosu

Her bir numara tuşuna belirli karakterler atanmıştır.





1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Ä Å Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I İ 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Bağlantıları kaydetme










-  tuşuna basın.
- SAVE?** görüntülenene kadar  tuşuna basılı tutun.  tuşuna basın.
- Telefon numarasını girin.  tuşuna basın.
- Adı girin. İlk harf için karşılık gelen rakam tuşuna bir veya daha çok kez basın, bkz. *Karakter tablosu*.
-  tuşuna basılı tutun. **SAVED** görüntülenir.

Telefon numarasına bir duraklama eklemeniz gerekirse  tuşuna basın. **C** tuşuyla hatalar silinebilir.




Telefon defterinden çevirmek

1.  tuşuna basın.
2. / kullanarak aşağı yukarı gidin. İlk harfe karşılık gelen rakam tuşuna bir veya daha fazla kez basarak hızlı arama yapın, bkz. *Karakter tablosu*.
3.  tuşuna basın ve ahizeyi kaldırın.


Bağlantıları düzenleme

1.  tuşuna basın.
2. / tuşlarını kullanarak istenen girişe gidin.
3. **EDIT?** görüntülenene kadar  tuşuna basılı tutun.
4.  tuşuna basılı tutun.
5. **C** ve / kullanarak düzeltin/değiştirin.  tuşuna basın.
6. İsmi düzeltin/değiştirin, bkz. *Karakter tablosu*.  tuşuna basın. **SAVED** görüntülenir.

Bağlantıları silme



1.  tuşuna basın.
2. / tuşlarını kullanarak istenen bağlantıya gidin.
3. **C** tuşuna basın ekranda **DELETE?** gösterilir.
4. **C** tuşuna numara kaybolana kadar basılı tutun.

Tüm bağlantıları silme

1.  tuşuna basın.
2. **DELETE ALL?** görüntülenene kadar **C** tuşuna basılı tutun.
3. Görüntülenen numaralar kaybolana kadar **C** tuşuna basılı tutun.




Arayan numarayı gösterme (arayan kimliği)

Arayan numarayı gösterme, cevap vermeden önce ve siz yokken kimin aradığını görmeyi sağlar. Numara telefon rehberinde saklanmışsa isim görünür. Alınan çağrılar kronolojik olarak saklanır, sıra numarası ekranda gösterilir.

Arayan numarayı gösterme dolduğunda, her bir yeni arama kaydedilirken en eski numara otomatik olarak silinir. Yeni aramalar ekranda gösterilir ve  ile gösterilir, Yeni arama göstergesi () yanıp söner.





Not! Rakamların gösterilmesi için şebeke operatörünüz tarafından sağlanan arayan numarayı gösterme hizmetine abone olmanız gerekir. Daha fazla bilgi için operatörünüzle iletişime geçin.

Gelen aramaları yeniden bulma ve çevirme

1.  tuşuna basın.
2.  tuşuna basarak gelen telefon numaraları/aramalar arasında gezin.
3.  tuşuna basın ve ahizeyi kaldırın.


Mesajı

Ekran, telefon numaraların dışında şunları da gösterebilir:




OUT OF AREA	Hiçbir bilgi alınamadı, örn. uluslararası bir arama.
PRIVATE	Arama gizli bir numaradan ya da PBX'ten yapıldı.
	Daha önce görülmeyen numara
	Bu kişiden çeşitli aramalar alındı
	Arama Bekleme özelliği kullanılırken bir çağrı alındı
MESSAGE WAITING / 	Mesaj göstergesi*

mesaj göstergesi **C** tuşuyla elle silinebilir.

Telefon numaralarını silme


1.  kullanarak istenen numaraya gidin.
2. **C** tuşuna basın, **DELETE?** görüntülenir veya **DELETE ALL?** görüntülenene kadar **C** tuşunu basılı tutun.
3. Numara kaybolana kadar **C** tuşunu basılı tutun.



Numaraları telefon rehberine aktarmak

1.  kullanarak istenen gidişe gidin.
2. **COPY NUMBER?** görüntülenene kadar  tuşuna basın.
3.  tuşunu basılı tutun, **SAVED** görüntülenir.

Ad ve numara *Bağlantıları düzenleme*, s.6 ile aynı şekilde eklenebilir/düzenlenebilir.

PBX Mesaj Bekletme Göstergesi

Bazı PBX sistemleri Mesaj Bekletme isimli bir fonksiyon kullanır. Bir arama geldiğinde, telefon, ekranın yanındaki Mesaj Bekletme ışığı  ile gösterecektir. Anahtar telefonun altındaki pil kapağının altında yer almaktadır.

MW işlevi PBX'e göre farklı işleyebilir. Daha fazla bilgi için lütfen sistem kontrolörü ile iletişime geçin. Aşağıdaki 4 alternatifleri kullanılabilir: arama göstergesi , yüksek DC voltaj **HV**, **+** ve **-**. Telefon bir PBX olmadan sistemlerde kullanıldığında, arama göstergesi  seçilmelidir.

Duyma yardımcılılarıyla uyumlu

Bu telefon duyma yardımcılılarıyla uyumludur. Bu özelliği etkinleştirmek için duyma yardımcınızda T modunu seçin.

Sorun giderme

Telefon kablosunun hazırsız olduğunu ve düzgün takıldığını kontrol edin. İlave ekipmanları, uzatma kablolarını ve diğer telefonları çıkarın. Sorun çözülmüşse, arıza başka bir ekipmandadır. Ekipmanı çalıştığını bildiğiniz bir hatta (örn. komşunun evindeki hat) test edin. Ekipman o hatta çalışırsa, arıza sizin telefon hattınızda olabilir. Lütfen telefon şebekesi operatörünüze haber verin.

Bakım ve tamir

Biriminiz teknik açıdan gelişmiş bir üründür ve çok dikkatli bakım gerektirir. Dikkatsizlik garantiyi bozabilir.

- Birimi nemden koruyun. Yağmur/kar, nem ve tüm sıvı türleri elektrik devrelerini paslandıran maddeler içerebilir. Birim ıslanırsa pilleri çıkarın ve tekrar takmadan önce birimi tamamen kurutun.
- Birimi tozlu ve kirli ortamlarda bulundurmeyin. Birimin hareketli parçaları ve elektronik bileşenleri hasar görebilir.
- Birimi sıcak yerlerde bulundurmeyin. Yüksek ısı elektronik ekipmanın ömrünü azaltabilir, pillere zarar verebilir ve plastik parçaların şeklini bozabilir ya da eritebilir.
- Birimi soğuk yerlerde bulundurmeyin. Birim normal sıcaklığı kadar ısındığında, birimin iç kısmında elektronik devrelere zarar veren buğulanma oluşabilir.
- Birimi burada belirtilenin haricinde bir yöntemle açmaya çalışmayın.
- Birimi yere düşürmeyin. Vurmayın ve sallamayın. Sert bir şekilde kullanılırsa devreler ve hassas mekanizmalar kırılabilir.
- Birimi temizlemek için güçlü kimyasallar kullanmayın.
- Adaptör, ürünle şebeke elektriği arasındaki akımı kesen cihazdır. Adaptör soketi fişi ekipmana yakın olmalı ve kolayca erişilebilmelidir.

Yukarıdaki tavsiye birim, pil ve diğer aksesuarlar için geçerlidir. Telefon olması gerektiği gibi çalışmıyorsa, servis için lütfen satın aldığınız yerde iletişime geçin. Ödeme makbuzu ya da faturanın bir nüshasını almayı unutmayın.

Garanti

Bu ürün satın alınma tarihinden itibaren 24 ay garantilidir. Bu süre içinde beklenmedik bir arıza meydana gelirse lütfen satın aldığınız yerde iletişime geçin. Garanti dönemi içinde ihtiyaç duyulan herhangi bir servis ya da destek için satın alma belgesi gereklidir.

Kaza ya da benzeri bir olaydan veya hasardan, cihazın içine sıvı girmesinden, kullanıcı tarafından dikkatsiz, normal dışı ve bakım dışı kullanımdan veya başka bir koşuldan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Bunlara ek olarak, yıldırım ya da başka türlü voltaj dalgalanmasından kaynaklanan arızalar da garanti kapsamı dışındadır. Önlem olarak, fırtınalı havalarda şarj cihazının birimle olan bağlantısını kesmenizi öneririz.

Piller sarf malzemesidir ve garanti kapsamı dışındadır.

Uygunluk Beyanı

Doro, 2014/53/EU ve 2011/65/EU Talimatlarındaki gerekli şartlara Doro Comfort 3000 ve ilgili diğer düzenlemelere uygunluğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı'nın nüshası www.doro.com/dofc adresinde mevcuttur.

French (r17579)
English (r17578)
German (r17587)
Turkish (r17634)

Version 2.0

©2018 Doro AB. All rights reserved.

www.doro.com



STR 110527